

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
TPSGC-PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Aménagement Harrington Harbour	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F3731-140142/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F3731-140142	<b>Date</b> 2014-11-24
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-008-16192	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-4-37205 (008)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-12-10</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Rochette, Jean	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm008
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2834 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

F3731-140142/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F3731-140142

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

QCM-4-37205

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcm008

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Page left blank on purpose.

---

## AMENDMENT 001

Title : HARBOUR DEVELOPMENT – HARRINGTON HARBOUR, QC

Included in the present amendment :

1. Questions and answers 1 to 11
- 

### QUESTIONS AND ANSWERS :

**Question 1 :** Is it possible to postpone the closing date of the solicitation of at least 1 week?

**Answer 1 :** The closing date is extended to December 10 2014.

**Question 2 :** The ground where the marina is to be placed, what type of material is the bottom made of (ex. Clay, sand, etc.)

**Answer 2 :** See joined grain size analysis. Some boulders are present in the dredging zone and have been localized and identified on drawings. Those boulders and others that might be encountered during works must be dragged out of site or displaced to assure sufficient depth as indicated on drawings.

**Question 3 :** The dredging section 35.20.23, 1.8 site information, please confirm in writing that this is not needed for the bid.

**Answer 3 :** See Answer 4.

**Question 4 :** In the specifications, it is said that the grain size of seabed is annexed as well as the environmental assessment report. I can not find it. Is this an error or it will be submitted as an addendum?

**Answer 4 :** The environmental assessment report will not be provided for bids. The grain size analysis is joined with the present.

**Question 5 :** Can the site office be in the village rather than on the work site? We had a beautiful office near the federal wharf for another project and it was perfect for the supervisor, but it is a 5 minutes ride from site with a 4-wheel all-terrain vehicle.

**Answer 5 :** The site office can be located in the village if it does not affect the safe and proper operation of site.

**Question 6 :** Do we risk on having a supplement on monitoring fee if we opt for a schedule of 19 days of work online (10hrs / day) and 10 days "off" or must we follow the schedule of five days a week?

**Answer 6 :** If the municipality of Harrington Harbour allows the Contractor to work on a continuous 10 day basis, DFO will accept this schedule without any penalty fee. However this schedule must be fixed as much as possible at the beginning of project, and all change must be pre approved by DFO's representative at least 2 weeks prior to change, in order to the better plan a monitoring team on site on same schedule.

---

**Question 7 :** Do you have the conversion for the tides in Harrington Harbour?

**Answer 7 :** Is the question related to the difference between Charte datum and the Geodesic reference ? If so, the difference between chart datum and mean sea level in Harrington Harbour is 1,042 m.

**Question 8 :** If the seabed to be dredged is rock, is it necessary to break the rock or do we stop at the rock level?

**Answer 8 :** No rock should be dredged according to actual information, the bottom contains boulders and granular material (see joined grain size analysis). Some boulders will need to be displaced or taken off site, some are located on drawings and some others might be encountered by Contractor on site. Indicated depth in drawings must be reached for fishermen's security.

**Question 9 :** In the specs, you talk about work restrictions between June 15 and July 15 for fish and 15 May to 15 August for birds. Is it applicable? Are we going to be able to work during these periods?

**Answer 9 :** We are presently expecting the final DFO/Habitat's decision on restrictions dates for marine works, and there might be no restriction at all. But for the actual call for tenders and bid, please consider that no marine work will be allowed between June 15th and July 15th.

Dates identified for birds and nesting are to be considered only for terrestrial works and they do not consist in a real restriction but in a advisable measure.

**Question 10 :** For concrete, we had to make some it this year in Harrington Harbour, we used the pre-mix concrete 35 Mpa bag. Is that acceptable to you if we use this method?

**Answer 10 :** The use of pre-mix 35 MPa concrete seems to be the only possible method for cast-in place concrete in pile. If possible, anchor blocks for piles should be prefab on land and brought to Harrington Harbour with proper equipment, but if it is proven impossible the use of 35 MPa pre mix concrete will be allowed by DFO.

**Question 11 :** I see nowhere mentioned if the mechanical equipment must have vegetable oil. Is it required?

**Answer 11 :** The use of vegetable oil would be highly preferable for machinery working on the water, but is it not required.

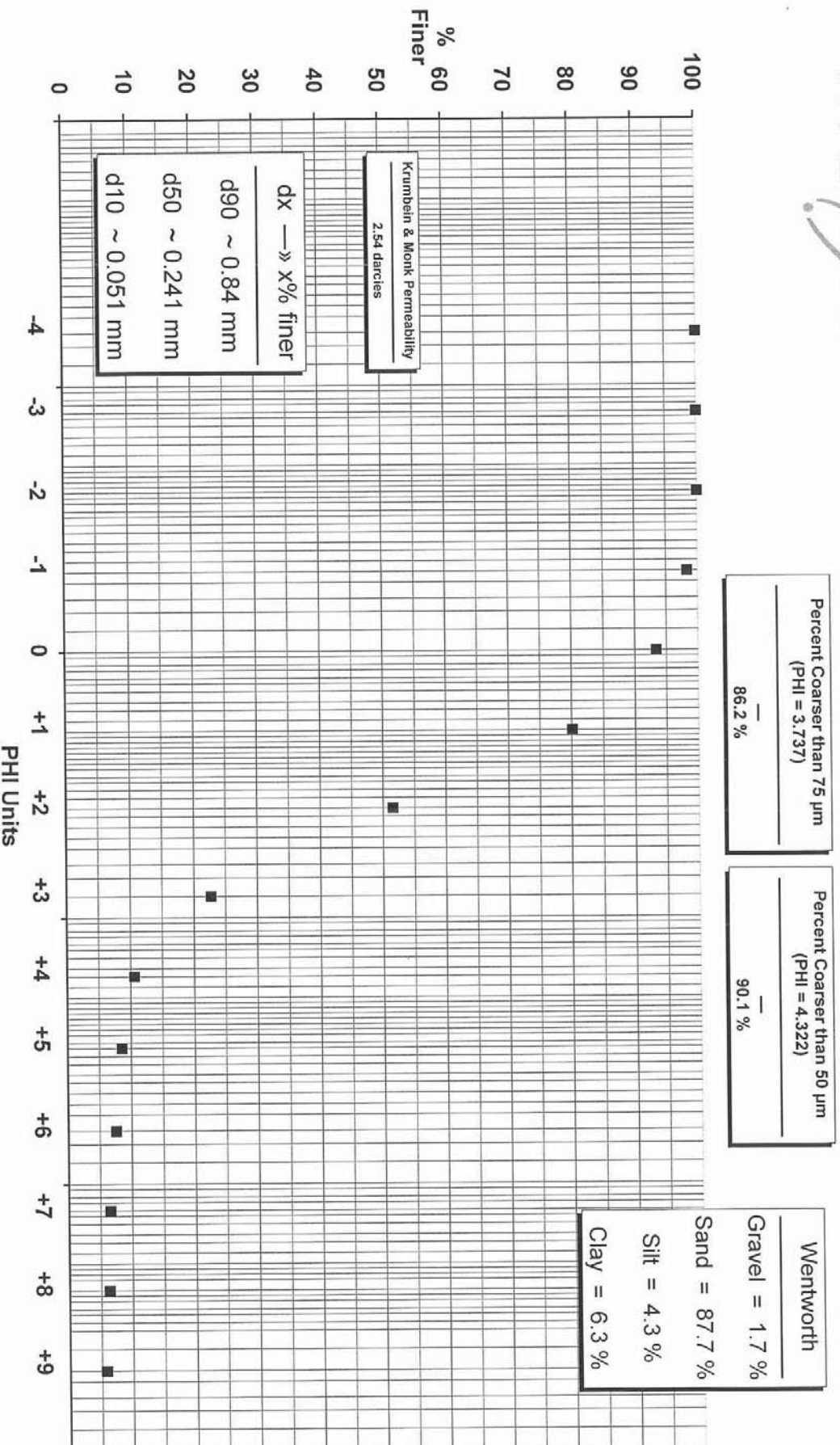
---

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



Maxxam ID: X11073-01

Z59767-01R\C5-0



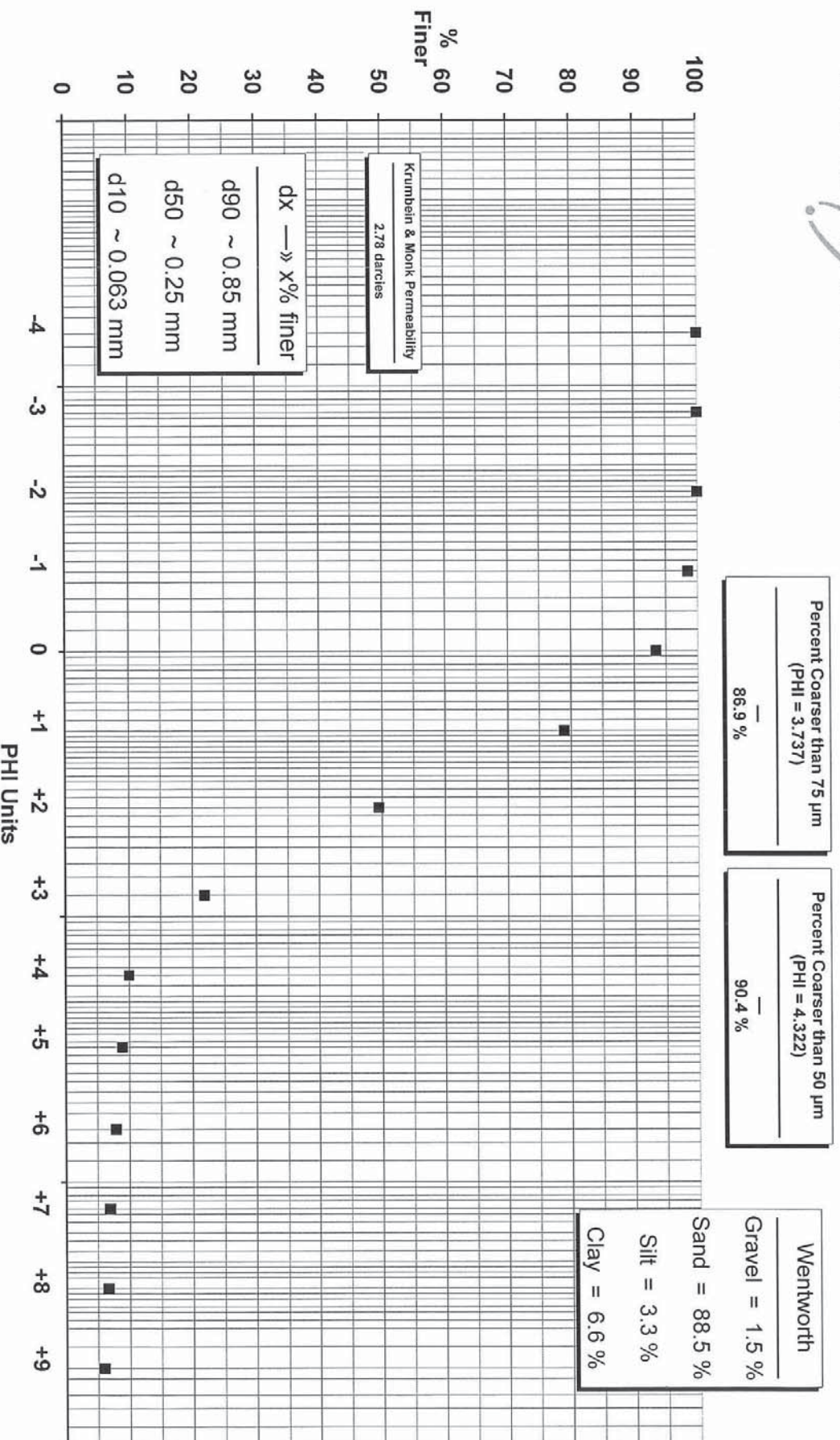
W. M. L.  
Approved





Maxxam ID: XI1073-

Z59767-01R\C5-0<sup>01</sup>:B1

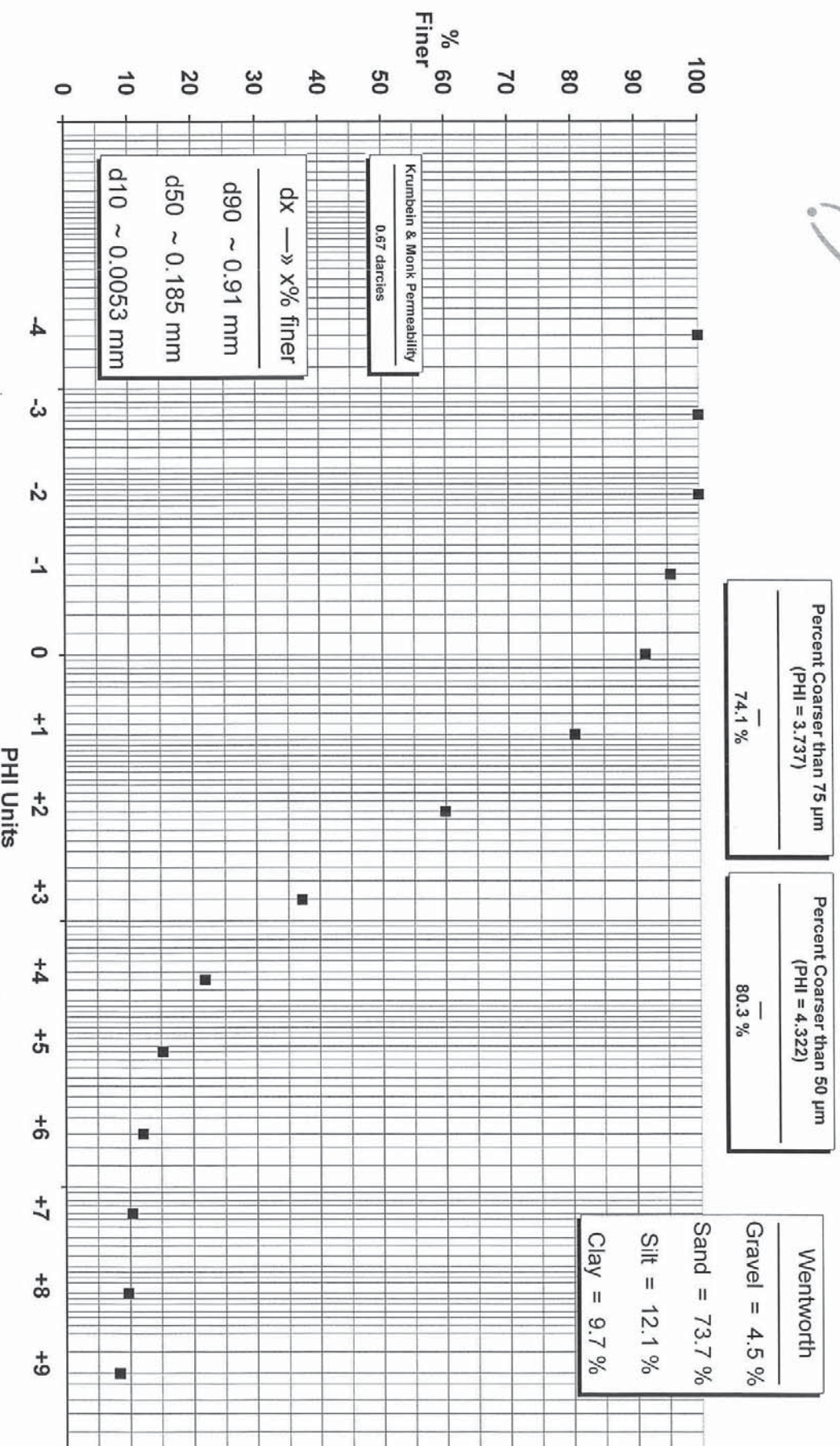


Mr. NG  
Approved



Maxxam ID: X11074-01

Z59775-01R\C3-45



Maxxam  
Approved